

لمعلوماتك: شاب صغير تحت الرعاية المستمرة أو في مرحلة ما بعد الرعاية

لماذا نحتاج لمعلومات عنك وماذا سنفعل بها

سيستخدم فريق الشباب المعلومات الخاصة بك لتقييم احتياجاتك ولتتم تجهيز خطة لتقديم المدى المطلوب من الرعاية المستمرة أو خدمات الدعم لما بعد الرعاية المناسبة لحالتك. وتشمل الخدمات التي يقدمها الفريق الآتي:

- دعم التعليم
- خدمة الاشراف
- دعم التدخل المبكر
- خدمة العدالة التجديدية
- خدمة الانتقال

اننا نعمل بالتعاون مع وكالات أخرى لتخطيط وتقديم هذه الخدمات. كذلك نستخدم معلوماتك للتأكد من شخصيتك عند الحاجة لذلك وللتواصل معك عبر البريد أو البريد الإلكتروني أو الهاتف وكذلك لتحديث السجلات ولإدارة أي تمويل أو مساعدات مالية تقدم لك أو خدمات أخرى وكذلك لتوضيح إننا نقوم بواجبنا حسب ما يقتضي القانون وذلك فيما يخص المراجعين الذين يقومون بمراجعتنا أو الجهات المنظمة لعملائنا.

وفي اثناء عملنا معك فإننا سنقوم بفتح ملفات جديدة عنك كجزء من الرعاية المستمرة و عملية ما بعد الرعاية وهذه الملفات الإضافية ستكون جزء من ملفك الأساسي.

عندما نتشارك معنا وجهة نظرك عن حالتك والرعاية والدعم المقدم لك فإننا في العادة نقوم بتسجيل هذه المعلومات في سجل الخدمة الاجتماعية الخاص بك. يتضمن هذا استخدام للوسائل المختلفة للتواصل معنا بما في ذلك التطبيقات والبرامج الرقمية.

اضافة الى ذلك فإننا ربما نقوم بمشاركة المعلومات مع عدد من الوكالات الأخرى حسب ظروفك الفردية. وربما تتضمن هذه المعلومات من يقدم لك السكن خاصة اذا كان الدعم المقدم لك يتضمن ترتيبات لجعل لاسكن ناسبا أو أي جانب آخر متعلق بالسكن ومنها وزارة العامل والمعاشات فيما يتعلق بالفوائد التبت تندفع لك ومنها الشرطة الاسكتلندية والمطافي. ربما نقم بمشاركة المعلومات مع أي جهة يقدم لك الرعاية والدعم بما في ذلك الرعاة البديلين والرعاة من الأقارب واولئك الذين يقدمون لك الخدمة مقابل المال. ربما نقم بمشاركة المعلومات مع **إدارة تفتيش الرعاية** اذا كان لديهم اية دواع قلق عن الخدمة التي تقدم اليك. كذلك فإننا نقوم بمشاركة المعلومات مع اقسام مختلفة في المجلس البلدي أو أية سلطة محلية أخرى نعمل بالتعاون معها في تقديم الخدمة اليك. اذ تم تحويل ملفك الى سلطة محلية أخرى فإننا نقوم أيضا بمشاركة المعلومات معهم.

ربما نتشارك المعلومات مع **إدارة مقرر الأطفال** ومع منبر الأطفال والمحكمة الاسكتلندية وعند الحاجة تتم المشاركة مع سلطات محلية خرى. كما أننا ملزمون قانونيا بمشاركة أنواع محددة من المعلومات مع الجهات المختصة وجهات انفاذ القانون عندما يكون ذلك مطلوباً. وعلى سبيل المثال ربما نحتاج لتقاسم معلومات مع السجلات الجنائية (ديسكلوجر اسكتلندا) والشرطة الاسكتلندية والذين ربما يقومون بالتحري حول جريمة معينة أو مع إدارة الرعاية والذين هم المسئولون عن مراقبة أداء عملنا ويساعدوننا في تحسين مستوى الخدمات التي نقدمها اليك. كذلك يتم تحليل معلوماتك داخليا لمساعدتنا في تحسين خدماتنا وما يحصل عليه مستخدمي خدماتنا. كما اننا نعمل مع متعاونين في مشاريع محددة ومبادرات تساعدنا في تقديم الخدمة الاجتماعية التي نقدم وما يحصل عليه مستخدمي خدماتنا. ويشمل هذا في العادة متعاونين في مشاريع يقومون بتحليل المعلومات انابة عنا. ونقوم بالتحكم في الطريقة التي يقوم بها هؤلاء المتعاونون باستخدام وإدارة المعلومات الشخصية من خلال الاتفاقيات والترتيبات التي نعملها معهم.

ان المجلس ملزم بالمشاركة في مبادرة مكافحة الفساد القومية لاسكتلندا وبناءً على هذه المبادرة فننا نقوم بتمرير معلومات عن البيانات التي تساعد في التعرف على الفساد أو احتمالات الفساد الى المراجع العام لاسكتلندي. ويمكن الاطلاع على تفصيل هذا الامر على الصفحة على الانترنت: <http://www.audit-scotland.gov.uk/our-work/national-fraud-initiative>

زيادة على ذلك فانه ربما تصل الى قناعة مع الخدمة الاجتماعية الى أنه من الأفضل لك ان يتم تحويلك الى وكالة أو منظمة أخرى للحصول على المزيد من الدعم أو المساعدة. ولعمل ذلك من أجلك فان وظيفة الخدمة الاجتماعية تحتاج لمشاركة بعض المعلومات مع هذه الخدمة أو المنظمة. واذا حدث ذلك فان مثل هذه المعلومات سيتم النفاهم حولها بينك (أو من يقوم برعايتك أو والديك) وبين موظفة الخدمة الاجتماعية حسب كل حالة وعادة ما يتم هذا بموافقتك.

الى متى نحفظ معلوماتك

للمجلس مدة محددة للاحتفاظ بالمعلومات حسب نوعها وهي كما هو موضح ادناه:

الرجاء الانتباه الى انه في الوقت الحالي وفي حالة ما يكون هناك طفل أو أطفال تحت الرعاية أو يتم العناية بهم بأي شكل من قبل مجلس مدينة أبردين (أو أي من منظماتنا التي سبقتنا في هذا المجال) في الفترة ما بين ١٩٣٠ والى الوقت الحاضر فإننا في الوقت الحالي لا نقوم بالتخلص من اية معلومات. هذا لان إدارة التحريات في سوء معاملة الأطفال في اسكتلندا والتي تنتظر في حالات سوء معاملة الأطفال الخاضعين للرعاية في اسكتلندا ربما تحتاج لهذه المعلومات. وسيظل هذا ساريا طول فترة التحقيق ولحين الحصول على إخطار مستقبلي من ادار التحقيق.

المدة العادية للاحتفاظ بالمعلومات للأطفال تحت الرعاية	
المدة الاحتفاظ	العملية
١٠٠ عام من وصول عمرك الى ١٨ عام	الطفل تحت رعاية السلطة المحلية من الممكن ان تكون الرعاية في المنزل أو في بيوت الرعاية أو من خلال رعاية الأقارب أو الرعاية البديلة

حقوقك

لديك حقوق متعلقة بالمعلومات الخاصة بك بما في ذلك الحصول على صورة من هذه المعلومات. نرجوك الاطلاع على الرابط أدناه للحصول على المزيد من المعلومات عن كل الحقوق المتاحة لك وكيف تعمل تلك الحقوق على الرابط على صفحة المجلس على الانترنت: www.aberdeency.gov.uk/your-data اذا كنت تود ان تحصل على صورة من معلوماتك فيمكنك طلب ذلك من موظفة الخدمة الاجتماعية الخاصة بك أو يمكنك عمل طلب هنا

كقاعدة عامة وبمجرد ما تصل الى عمر ١٢ عاما فانك تعتبر قادر على التعامل مع معلوماتك والتعامل مع حمايتها بما في ذلك الحصول على صورة من ملفك عند الخدمة الاجتماعية ولهذا السبب فإننا وبعد ان يكون عمرك ١٢ عاما فانه اذا اراد والداك أو مقدمي الرعاية لك الاطلاع على معلوماتك فإننا نوفر تلك المعلومات فقط بعد موافقتك.

اذا لم تحصل على دعم من مجلس مدينة أبردين حاليا وقد سبق ان حصلت عليه في الماضي فإننا سنقدم لك الدعم عندما تحصل على سجلك الخاص بالخدمة الاجتماعية.

يمكنك القيام بتقديم شكوى الى مقرر المعلومات بشأن التعامل السليم مع المعلومات الخاصة بك ويمكنك التواصل معهم على <https://ico.org.uk> أو على الهاتف رقم 01625 545 745 وهذه هي الجهة المسؤولة من التأكد من ان المنظمات التي تحمل معلومات عنك مثل المجلس تقوم بالتعامل مع تلك المعلومات بطريقة قانونية.

اذا كان لديك تساؤل عن الطريقة التي تعاملنا بها مع المعلومات الخاصة بك فبإمكانك الاتصال على مسئول حماية المعلومات بالمجلس بريديا على العنوان:

Data Protection Officer, Aberdeen City Council,
Governance, Level 1 Sout
Marischal College, Broad Street,
Aberdeen, AB10 1AB,
أو على البريد الالكتروني: DataProtectionOfficer@aberdeency.gov.uk.

وإذا لم تكن شكاوك متعلقة بحماية المعلومات فيمكنك الحول على معلومات حول كيفية عمل شكوى متعلقة بالخدمة الاجتماعية على صفحتنا على الانترنت على العنوان:

<https://www.aberdeency.gov.uk/search/content?keys=complaints>

المرجع القانوني

متى ما قام مجلس مدينة أبردين بالتعامل مع معلومات تخصك فإننا دائما ما نتأكد من انه عندنا الغطاء القانوني لعمل ذلك تحت قانون حماية المعلومات.

هذا يعني اننا نفهم الأسس القانونية للتعامل مع معلوماتك والتي تتمثل في المادة ٦(١)(اي) من القانون العام لحماية المعلومات.

ان مجلس مدينة أبردين هو المتحكم في المعلومات الخاصة بك والتي نحفظ بها كجزء من استجابتنا لشكاوك. على المجلس ان يرد على جميع شكاوى طلب المعلومات التي تصله للالتزام بقانون حماية المعلومات. ان فريق الشباب يقدم خدمته كجزء من الخدمة العامة التي يقدمها مجلس مدينة أبردين في مجال النصح والمساعدة تحت قانون الأطفال (اسكتلندا) لسنة ١٩٩٥. ويغطي هذا القانون التعامل مع المعلومات ومشاركتها.

ومن المرجح أيضا ان يقوم المجلس بالتعامل مع فئات خاصة من البيانات الشخصية لتقديم هذه الخدمة. ويفهم المجلس الاساس القانوني للقيام بهذا هو المادة 9 (٢) (ح) من القانون العام لحماية البيانات لأن هذا التعامل ضروري لتوفير الرعاية الصحية أو الاجتماعية أو العلاج أو إدارة نظم وخدمات الرعاية الصحية أو الاجتماعية. وهذا قد ينطوي في بعض الأحيان علي تمرير معلومات عنك لمقدمي الخدمات الذين نقوم بتقديم خدمات الرعاية والدعم من أجل تلبية الاحتياجات الخاصة بك. ونقوم بالتأكد من انهم يقومون بمعالجة البيانات الخاصة بك بشكل مناسب من خلال ترتيباتنا التعاقدية معهم.

للمجلس التزام تحت الجزء ١٢ من قانون المالية العامة (اسكتلندا) لسنة ٢٠٠٠ لمشاركة معلومات مع المراجعة الاسكتلندية ليقوموا بعمليات مطابقة للبيانات للمساعدة في الكشف عن الاحتيال ومنعه.